De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. [illegible]
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 12 NOV. 1952 — No. 1488

Arubiana

** * Er is op ons eiland weer een commissievergadering geweest van de dame (mevrouw de Lannooy) en heren Statenleden. En daarbij zijn de gemoederen nogal opgezweept door een brief van de Gezaghebber van de Bovenwinden. Deze had in Mei van dit jaar om een boot gevraagd en Regering en Staten hebben een grootmoedig gebaar gemaakt: aankoop toegestaan. Maar wat wil het geval? Er komt een lakoniek briefje van de Gezaghebber onzer Bovenwinden: we hebben de boot niet meer nodig. Waarover de heren Statenleden nogal gebelgd zijn. De gemoederen zijn gelukkig gistermorgen weer wat gesust door een bezoek aan onze Technische School (waarover men tussen haakjes zeer te spreken was) en aan de Aloëfabriek (waarvoor men in letterlijke zin de neus optrok, maar men figuurlijk gesproken toch wel wat in ziet).*

♠

Vandaag is het dus de eerste Coromoto-dag. Gelukkig hebben veel zakenlieden gehoor willen geven aan het vriendelijk verzoek om vanmiddag om 4 uur de deuren te sluiten, opdat een ieder tegen vijf uur in het Stadion verzameld kan zijn. Het (wit-geverfde) vliegtuig wordt omstreeks die tijd verwacht op Dakota en dadelijk na aankomst zal de stoet zich naar het Stadion begeven. Na de officiële ontvangst — om half zes ongeveer — is er een Mariale Optocht naar de kerk van Playa. Dan het programma voor morgen nog even repeteren: van acht uur af kindermissen bij de verschillende scholen en om 11 uur ziekenuur in de kerk van Playa. 's Middags is er een tocht naar Noord, Paradera, Santa Cruz, Savaneta en Sint Nicolaas, alwaar om zeven uur een Plechtig Lof is. Op het programma voor Vrijdag komen we nog terug in de krant van morgen.

♠

De Aruba Boating Club schijnt de kinderziekten nu al te boven te zijn. Het frisse maandblad van deze club ademt een geest van ontembare activiteit en het bestuur heeft verscheidene objecten voor de naaste en verre toekomst uitgestippeld. Gisteren ontvingen wij het nieuwe nummer van „Ahoy" en hoewel we geen ABC-er zijn, hebben we het orgaan van begin tot eind gelezen. Men proeft er als het ware de frisse zeewind in en men hoort de wind rukken aan (denkbeeldige) fokketouwen wanneer men aan het lezen van 'Ahoy' slaat. De jonge vereniging heeft geld nodig en daarom zal eind deze maand een dansavond worden gehouden. Het is nog niet bekend of men er in zeilkleding moet verschijnen...

♠

Het is toch verdraaid jammer, dat de ABBA al zo gauw het contact met de Arubaanse Sport Unie heeft verbroken. Daardoor is een belangrijke schakel verdwenen uit de keten, die de sportbelangen op ons eiland samen moet houden. We hebben vorige week geschreven, dat het nog wel eens zo ver zal komen, dat ook de baseballers van Aruba de A.S.U. nodig hebben.

„Welnu", zo moet de ABBA zo ongeveer hebben gereageerd, „wat dan nog? We bouwen als het moet zelf een Stadion in Sint Nicolaas". En die kant moet het nu juist NIET op. We behoeven elkaar geen Mietje te noemen, alle sportorganisaties hebben op hun tijd elkaar nodig en het is dan ook van harte te hopen, dat vriendschappelijk overleg zal leiden tot terugkeer van de ABBA-mensen in de kring van de A.S.U. Ook bij dat overleg is sportiviteit nodig — van beide kanten!

Eden tegen nieuwe Korea-commissie

„Eerst moet kwestie der repatriëring worden opgelost"

NEW YORK, 12 Nov. — Minister Eden heeft Dinsdag in de algemene vergadering van de Verenigde Naties het voorstel van de Sowjet Unie voor het instellen van een nieuwe commissie voor Korea afgewezen als een onmiddellijke oplossing van de impasse die er in de wapenstilstandsbesprekingen is.

Eerst moet het vraagstuk der repatriëring van de krijgsgevangenen worden opgelost. Eventueel is er dan later wel een aanleiding tot het vormen van de bedoelde commissie - aldus de Britse minister.

Eden noemde vier beginselen voor het opheffen van de impasse in de besprekingen te Korea. Ten eerste hebben alle gevangenen recht op vrijlating krachtens de wapenstilstand (die gesloten zal worden).

Ten tweede hebben de gevangenen er recht op snel te worden gerepatrieerd. Ten derde de partijen, die de gevangenen vasthouden, moeten de faciliteiten verlenen voor die repatriëring en ten vierde de partijen die de gevangenen vasthouden hebben geen recht om geweld te gebruiken bij de beslissing over het lot van de krijgsgevangenen.

Hij verklaarde, dat indien deze beginselen worden aangenomen het mogelijk moet zijn een resolutie in te dienen, welke algemene instemming ondervindt.

Klaarblijkelijk ter ondersteuning van de Franse bezwaren tegen de bespreking van de kwesties Tunis en Marokko, zeide minister Eden, dat de Verenigde Naties zich niet moeten mengen in binnenlandse aangelegenheden van de ledenstaten.

Opvolging van Trygve Lie zal nog wat zorgen baren

NEW YORK, 11 Nov. - Trygve Lie was sedert de oprichting van de Verenigde Naties secretaris-generaal. Toen hij zijn ontslagaanvrage bekend maakte, zeide hij met klem, dat dit om persoonlijke redenen geschiedt en dat hij tot dit besluit gekomen is na overleg met medici en vrienden. Het plan om af te treden was reeds eerder bij hem opgekomen, doch hij had er in toegestemd om aan te blijven, omdat dit was verzocht door de grote meerderheid van de ledenstaten.

Zoals bekend werd Lie in 1950 herkozen als secretaris-generaal van de V.N.

De Sowjet-Unie had toen de Poolse minister van buitenlandse zaken voorgesteld en erkende Lie niet als secretaris-generaal.

Lie heeft met zijn verklaring gewacht, tot de diverse ministers van buitenlandse zaken in New York waren aangekomen. Men mag wel zeggen, dat zijn besluit om af te treden het best bewaarde geheim van de V.N. is geweest. Slechts de ministers van buitenlandse zaken van de Grote Drie, de voorzitter van de Veiligheidsraad Tsiang en de voorzitter van de Assemblee Pearson wisten er van. Lie is steeds een hardnekkige voorstander geweest van de politiek der Verenigde Naties in Korea. Waarnemers zijn van oordeel, dat Lie aftreedt om een oplossing van de geschillen tussen Oost en West te vergemakkelijken. Generaal Carlos Romulo, minister van buitenlandse zaken van de Philippijnen, wordt in officiële kringen genoemd als zijn waarschijnlijke opvolger.

Oude voorstellen

Nadat Lie zijn verklaring had afgelegd, spraken Wysjinsky en diens Franse ambtgenoot Schuman.

Wysjinsky diende in een lange redevoering in een gewijzigde vorm oude voorstellen in, te weten de instelling van een commissie, bestaande uit Groot Brittannië, Frankrijk, de Sowjet-Unie, het communistische China, Noord- en Zuid-Korea, India, Birma, Zwitserland en Tsjecho Slowakije voor de regeling van het Koreaanse geschil, waaronder hulp aan beide partijen bij de repatriëring van de krijgsgevangenen.

De commissie zou voorts toezicht moeten houden op de pogingen tot eenmaking van Korea door de Koreanen zelf.

De Franse minister Schuman zeide dat elke bespreking over Tunis en Marokko door Frankrijk geboycot zou worden. De inmenging van de V.N. in deze kwestie zou een fatale fout kunnen zijn, zo merkte hij op.

Speculaties

In de hoofdsteden van de ledenstaten van de Verenigde Naties doen allerlei speculaties de ronde omtrent de opvolger van Trygve Lie. Men verheelt niet in de kringen der V.N.-delegaties, dat het moeilijk zal zijn een figuur te vinden, die zowel acceptabel is voor de landen van het Westen als voor de Russen en hun satellieten, terwijl - zoals te begrijpen valt - ook het Arabisch-Afrikaans-Aziatisch blok lang niet met iedere candidaat accoord zal willen gaan.

DE ZEEMANSZEGELS

De zeemanshuizen

Bent U wel eens in een Zeemanshuis geweest? Zo ja: dan wéét U hoe dankbaar mannen kunnen zijn ondanks alle beweringen van het tegendeel, die de „zwakke sexe" wel eens ten beste geeft. Dankbaar voor een kleinigheid. Een biertje, een kopje thee, een beetje gezelligheid, een beetje vriendelijkheid, een vrolijk lied. Waarom dan niet met zo'n kleinigheid geholpen door een paar zeemanszegels te kopen. Vóór 15 November!

Voor uw vrienden ter zee
Voor uw vrienden te land!

Lago stelt poorten wijd open voor bezoekers

De directie van de Lago Oil and Transport Company wil familieleden van haar werknemers in de gelegenheid stellen een bezoek te brengen aan haar bedrijf. Dit plan is op grote schaal uitgewerkt en met ingang van 1 December zal twee malen per dag een groep bezoekers een tocht over het uitgestrekte terrein kunnen maken. Deze „tours" werden zorgvuldig voorbereid en hieruit blijkt wederom dat wat de Lago onderneemt absoluut „first class" moet zijn. Anders begint men er liever niet aan.

Bij de hoofdpoort werd een gebouw neergezet, waar de bezoekers worden ontvangen; gedurende een half uur wordt men voorbereid op wat men te zien krijgt (foto's, grafieken en modellen helpen daarbij) en daarna zal men onder deskundige leiding enkele uren over het Lago-terrein worden getoerd. Er zal uitleg worden gegeven in drie talen, Engels, Papiamento of Nederlands, zodat een ieder gemakkelijk kan volgen wat er gezegd wordt. Een groep zal gemiddeld vijftig personen kunnen omvatten. Na de rondtocht wordt men weer in het gebouw bij de hoofdpoort opgevangen; men krijgt er een verfrissend drankje en wordt voorzien van lectuur over de grootste raffinaderij van de wereld, zoals de Lago thans kan worden gekwalificeerd.

De werknemers ontvangen een kaartje waarop ze kunnen invullen welke van hun gezinsleden het bedrijf willen bezichtigen (boven de 12 jaar); de kaarten worden naar Public Relations gezonden, waar de groepen worden samengesteld. De werknemers krijgen bericht op welke dag en op welk uur de bezoekers worden verwacht in het Reception-Center.

Vrijdagmiddag om drie uur zal het ontvangstgebouw officieel worden geopend. En enkele weken daarna zal dus een begin worden gemaakt met de rondritten. Wij twijfelen er niet aan, of de werknemers zullen het gebaar van hun directie in hoge mate waarderen; het contact tussen de Lago en de burgerij van Aruba zal door de nieuwe vorm van gastvrijheid zeker worden verstevigd.

VAN HEINDE EN VERRE

LONDEN. - De Britse onderminister van buitenlandse zaken heeft in het Lagerhuis verklaard, dat maarschalk Tito van Joegoslavië een uitnodiging voor een bezoek aan Engeland heeft aanvaard.

NEW YORK. - In zijn lang verbeide rede over Korea heeft Wysjinsky de waarschuwing geuit, dat, indien de Verbondenen blijven volharden in hun eis tot vrijwillige repatriëring der krijgsgevangenen, de bestandsbesprekingen missehien volkomen zullen worden afgebroken en de oorlog in Korea zal worden voortgezet.

CAIRO. - De Egyptische regering heeft besloten tot het instellen van een „ministerie van nationale oriëntatie", dat tot taak krijgt mededelingen te doen over de bijdragen van pers, bioscopen en radio aan de opvoeding der bevolking.

DUBLIN. - Een ontsnapte Duitse krijgsgevangene heeft onthuld, dat hij drie jaar lang onder valse naam bij de Royal Air Force diende om zo de wijze geheime gegevens over de radarinstallaties van de Britse defensie te weten is gekomen. Zijn verklaring is door het Britse ministerie van luchtvaart bevestigd.

HANNOVER. - De Westduitse productie van ruwe olie is gestegen van 151.400 ton in September tot 156.140 ton in October. Twee nieuwe bronnen werden aangeboord in Nedersaksen.

WENEN. - Volgens een alhier uitgegeven nieuwsbulletin zouden de leiders der Kominform het voornemen hebben een „Wereldraad der Kerken voor Vrede en

In kort bestek

Vooruitgang" op te richten op het „Congres der Volkeren voor de Vrede", dat op 12 December in Wenen zal worden geopend.

PARIJS. - De Franse regering heeft Charley Chaplin tot Officier in het Legioen van Eer benoemd.

BERLIJN. - Een uitvinder is erin geslaagd een belichtingsmeter te maken, welke tevens een horloge is en die op de pols kan worden gedragen.

CAIRO. - Het spoorwegverkeer tussen Cairo en Port Said in de Kanaalzone, dat meer dan een jaar onderbroken is geweest, is dezer dagen hervat.

LONDEN. - De nieuwe Lord Mayor, Sir Rupert de la Bere, is geïnstalleerd met alle pracht en praal, die volgens de traditie aan deze installatie is verbonden. Niet minder dan elf militaire muziekcorpsen namen aan de optocht deel.

JOHANNESBURG. - De secretaris-generaal van het Afrikaanse Congres heeft een oproep tot alle Afrikaners gericht om hun kalmte niet te verliezen. „Laat het Afrikaanse volk tonen, dat het deze tragische periode met rust en waardigheid kan doorkomen."

LONDEN. - De Labour-oppositie heeft gisteren een motie van wantrouwen in het Lagerhuis ingediend, waarin de critiek van de oppositie op de Troonrede is vervat.

DEN HAAG. - Onder de titel „Don Salustiano" verschenen Albert Helmans „De rancho der tien mysteries" in het Frans bij een uitgeverij die in arija gevestigd is en haar uitgaven in Nederland laat drukken.

DR MILIUS IN SOCIEDAD BOLIVARIANA

Voor een aandachtig gehoor, waaronder zich bevonden de heer Gezaghebber, de heren O. Mingus en F. Griffin van de Lago, de Amerikaanse consul, tal van ambtenaren, sprak dr Jac. Milius, directeur van de Koninklijke Nederlandse Jaarbeurs, gisteravond in Sociedad Bolivariana over de belangrijkste economische vraagstukken in Nederland. Deze avond was belegd door de Arubaanse Vereniging van Handelaren en mag als zeer geslaagd worden beschouwd. De toespraak van de heer Milius achten wij van zoveel belang, dat wij haar in z'n geheel opnemen in de krant van morgen. De kennismakingsavond werd besloten met een gezellige receptie, waarbij de gast, die namens de Handelscommissaris was vergezeld van de heer J. Bosveld, zich een prettig causeur toonde.

MR LEUSINK BLIJFT HIER

Na het vertrek van mr Van Veen, toen Officier van Justitie naar Curacao, werd het Openbaar Ministerie op ons eiland steeds voor de duur van enige maanden waargenomen door verschillende leden van het O.M. op Curacao. Thans is het zeker dat mr Leusink hier als officier van justitie zal blijven (in ieder geval tot 1951).

DINER VOOR HET HOGE BEZOEK

De Venezolaanse consul-generaal, lt.-kolonel Enrique Ricon Calcanja zal hedenavond in het Hotel Strand aan de Bisschoppen en de andere personen, die de reliek van O.L.V. van Coromoto begeleiden, een diner aanbieden.

PRIJS AFHALEN

In Juli van dit jaar hield de Protestantse Damesvereniging een verloting. De tweede prijs viel op nummer 167, maar de prijs werd nog niet afgehaald. Indien deze voor 1 December niet is afgehaald bij mevr. Eerenberg, Fergusonstr. (tegenover het Wilhelmina Stadion), zal de prijs aan de vereniging terugvallen.

Nog geen spoor van de Mariniers

Over de raadselachtige verdwijning van de drie Mariniers uit het kamp Savoneta (gisteren was ons als aantal vier doorgegeven), vernemen wij nader het volgende: De jongens zijn Maandagmiddag om twee uur gaan zeilen in de oude reddingboot van de „Evelyn", welke reddingboot was „omgebouwd" tot zeilboot. De jongens waren slechts in zwembroek gekleed en bekend is, dat ze alle drie de zwemkunst uitstekend machtig zijn. Van de Commandant hadden ze de uitdrukkelijke order, dat ze tegen zonsondergang terug moesten zijn.

De Mariniers kwamen niet terug en onmiddellijk werden pogingen in het werk gesteld het vaartuig op te sporen. Gisteren hebben de gehele dag sportvliegtuigen en uit Curacao overgevlogen Fireflies de zee afgezocht, maar zonder enig resultaat. Voorts werd in de buurt varende schepen verzocht uit te kijken naar boot en-of bemanning. Vanmorgen was geen enkel bericht binnen bij de Commandant Mariniers Aruba, de Kapitein der Mariniers J. Dourlein. Er is dus alle grond voor de angstige vrees, dat de drie jongemannen door een of andere omstandigheid zijn omgekomen.

OOK FRIESE PINDA'S

LEEUWARDEN, 11 Nov. - Onlangs slaagde een kweker in het Betuwse dorp Angeren erin om pinda's te kweken, die niet onderdoen voor het tropische product. Thans heeft ook een Friese tuinder zich daarop geworpen en niet zonder succes. Hij heeft de eerste vruchten gerooid van zijn in Maart gepotte pinda's.

Oplichters zagen na tien maanden de bom barsten

AMSTERDAM, 11 Nov. - Tenminste tien maanden lang konden twee oplichters een goed leven leiden ten koste van de goedgelovigheid van lieden, die grif hun verhalen geloofden. De in Indonesië geboren A. deed zich veelal voor als ingenieur en beide academici op, waarbij hij zich Sostromoeljono of Nothodiningrat noemde, namen van inderdaad in Delft gestudeerd hebbende Indonesische ingenieurs. Hij maakte een afspraak en bracht de „kunstschilder" V. alias Wim Bos of Hans Lenterman mee. De schilder moest iedere keer toevallig over een paar dagen voor studiereis naar het buitenland en had geld nodig. De aanstaande slachtoffers waren dan veelal wel bereid wat geld te lenen en zo kregen zij bedragen tussen 50 en 600 gulden los. Volgens V. was de truc in 35 gevallen opgegaan. A. daarentegen kwam tot ruim 100 „succesvolle" operaties, die in totaal in de tienduizenden liepen. De politie ontmaskerde hen te Zeist. Zij zijn voor de politie geleid.

MINUOR gaat 1 Januari over naar buitenlandse zaken

's-GRAVENHAGE, 11 Nov. - Met ingang van 1 Januari 1953 worden de zorgen voor alle aangelegenheden betreffende de Nederlands-Indonesische Unie en alle andere niet op de Overzeese Rijksdelen betrekking hebbende zaken, die tot nu toe behoorden tot het arbeidsveld van de minister van Uniezaken en Overzeese Rijksdelen, overgedragen aan het departement van buitenlandse zaken.

De culturele betrekkingen tussen het Koninkrijk en de Republiek Indonesia vormen een uitzondering; deze worden namelijk op die datum overgedragen aan het Departement van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen.

De financiële zaken worden overgedragen aan het departement van financiën; de economische zaken aan het departement van economische zaken.

De naam van Minuor zal per 1 Januari 1953 worden gewijzigd in Departement van Overzeese Rijksdelen.

NAAR JAMAICA

Vandaag vertrekt de heer Monte Maduro (Aruba Trading Company) naar Jamaica voor een conferentie over de verkoop van Real Kill-producten. Een goede reis, mijnheer Maduro, en tot ziens op ons eiland.

ORA HUBA - EILAND VAN GOUD

Wat houdt Aruba over als de olie eens verdwijnt?

Een bijzondere medewerker van het Nederlandse dagblad „De Tijd" heeft onlangs een bezoek aan ons eiland gebracht. In bijgaand artikel kan men lezen, wat hij over Aruba wist te schrijven.

Het is begonnen, toen de Arubaanse bankier Juan Yrausquin door H.M. de Koningin op Soestdijk werd ontvangen. Dat was dit jaar in Mei. De heer Yrausquin bood H.M. n.l. een „specitiek Arubaanse briefopener" aan „door een aldaar wonende goudsmid vervaardigd, uit schalen van op Aruba gevangen schildpadden en zeer sierlijk bewerkt met alluviaal goud van Aruba.".

Is het wonder, dat wij, met de bruine en blauwige bergen van de Parel der Antillen in zicht, door een heel nieuw gevoel - goudkoorts - werden aangegrepen?

Toen wij de eerste avond de beste de gast waren van een der „big shots" in de olie-industrie, merkten we langs onze neus op... „En ze hebben hier ook nogal wat goud in de grond, hè?"

„Maar natuurlijk," zei onze gastheer dadelijk geestdriftig, „de Indianen, die hier lang voor de Spanjaarden van de Venezolaanse kust kwamen, wisten het al. Ze noemden het eiland Oro Huba, wat zoveel betekent als „er is goud". Later werd dit vanzelf tot Aruba, maar de betekenis bleef dezelfde

„Zijn hier dan ook goudmijnen?" vroegen wij, lichtelijk ongelovig.

„Natuurlijk," was het antwoord „als je er een paar wilt zien, zal ik je er morgenvroeg met de wagen heen rijden".

En hij hield woord, want de volgende morgen stond hij om half zes al met zijn auto voor de deur. Dat was uiterst verstandig van hem, want tussen tien en vier uur kan het hier nogal eens erg warm zijn. Maar voor en na die tijd is het meestal heerlijk; er is dan niet te veel zon en de passaat kan al een lentewindje blazen.

„We gaan naar de Mosquito Mijn," kondigde onze Amerikaanse vriend aan. „Denk nu niet direct aan muskieten, want die zijn daar niet."

Na ongeveer een half uur waren we op onze bestemming, dicht bij de Noordpunt van het eiland. We stapten uit en toen zagen we eigenlijk pas de goudmijn. Zij leek meer op een verlaten steengroeve en alleen hier en daar waren overblijfselen van smeltovens te zien.

„Graven ze niet meer naar goud?" vroegen wij.

„Te duur," antwoordde onze gastheer laconiek. „Je had een jaar of vijf eerder moeten komen, toen was de zaak nog in „full swing". Het was een Canadese maatschappij en eerst leek het, of zij hun kosten wel zouden dekken. Maar later werd het werk te duur, want de vondsten bleken niet groot genoeg...... Weet je, als je hier alle hulpmiddelen had, geloof ik, dat de zaak zou renderen. Maar dat wordt, om te beginnen, een dure boel."

Verlaten piratenkasteel

„Stap maar in, dan breng ik je naar het Piratenkasteel," sprak de Amerikaan

„???!!!"

„Je zult wel zien!"

Langs enkele binnenwegen, nu eens stijgend, dan weer dalend, voerde hij ons naar de rotsen aan de Noordrand van Aruba. Dan, onverwacht, een doorgang, het einde van de weg, de zee, maar daar vóór...... ja, wat eigenlijk? De ruïnes van een middeleeuwse roofburcht, gedeeltelijk uitgehouwen in de rotsen?

„Hier hadden ze de vorige eeuw nog een goudsmelterij," zegt onze begeleider, als antwoord op onze onuitgesproken vraag. „Maar die kon op een zeker ogenblik ook niet uitkomen en sindsdien is de boel lelijk vervallen."

De rest van onze tocht gaf overal, zij he met enige variatie, hetzelfde beeld. De mijnen, of de rotsen, waar ze in de buurt zijn, hebben romantisch klinkende namen: Bushiribana, Shidaharaka, Kristalberg, Arikok en dan is er ook nog een bij het dorpje Santa Cruz, waar nog veel mensen hun oorspronkelijk Indiaanse type bewaard hebben.

Plotseling stopten we, want op enige afstand had mijn gastheer in de bedding van een „rooi" - een der talrijke riviertjes, die vaak droog vallen - een klein figuurtje ontdekt. Het bleek een oude baas te zijn, die met een primitieve zeef en een schop tussen het slik rondscharrelde.

„Die vindt wel wat," meende onze gastheer, „en als hij geluk heeft, kan hij ook een gouden briefopener of anders een sieraad laten maken," besloot hij.

„Waarom pakt de overheid die goudwinning eigenlijk niet aan?"

„Waarschijnlijk vinden ze, dat er om te beginnen ook te veel geld in moet worden gestoken," was het antwoord. „Vroeger hebben ze het wel geprobeerd, maar het scheen niet te bevallen. Ik heb je verteld, dat de Indianen al vroeg goud hadden ontdekt en ook in de koloniale tijd doken telkens weer verhalen van goudvondsten op. Ik heb eens gelezen, hoe in 1820 Joodse juweliers van Curacao naar Aruba gingen, om daar „mooie steentjes" - nuggets - te kopen. Het goud zit in de regel tussen de kwartsformaties, die overal verspreid liggen en zo werd in 1825 een rijke goudader ontdekt. Het gouvernement bepaalde toen, dat alle goud aan de overheid behoorde en het liet de vindplaats zelfs een poosje door soldaten bewaken. Maar kort daarop besloot men, de grond in concessie te geven aan een particuliere maatschappij. Van die maatschappij ging het concessie-recht over op een andere, toen weer op een andere en zo door. Soms lag de zaak stil, soms werkte ze en ik geloof, dat de Canadezen, die er de laatste keer het bijltje bij neergegooid hebben, nog niet de laatsten zijn geweest".

Ook zeeroversschatten?

Al schijnt het dan niet zo gemakkelijk te zijn, het op Aruba opgehoopte goud te pakken te krijgen, toch spreekt het feit, dat het er is, tot de fantasie, bijna even sterk als de verhalen over verborgen schatten, die hier ook telkens weer hardnekkig opduiken. Nu is de kans, dat er ergens zo'n schat ligt, toch niet zo dwaas, als men wellicht zou denken. Aruba, met zijn talloze kreken en baaien, heeft beruchte piraten als Henry Morgan of Zwartbaard vaak een schuilplaats geboden en het is van deze heren eveneens bekend, dat zij hun buit niet in zijn geheel meesleepten, maar van tijd tot tijd hier en daar er iets van verstopten......

Hoe dan ook, goud of geen goud, Aruba heeft nu zeker een gouden tijd door het vloeibare goud, dat in de vorm van aardolie in een ononderbroken stroom uit Venezuela aanvloeit, om hier te worden geraffineerd en vooral ook: om zevenduizend handen werk en eigenlijk het gehele eiland een royale boterham te verschaffen. Hoelang echter nog......?

Men is het hierover niet eens. Sommigen zeggen, dat de olievoorraden in Venezuela over twintig jaar zijn uitgeput, anderen denken van niet, weer anderen denken, dat de olie dan eenvoudig van elders zal komen en tenslotte is er ook een mening, die de aardolie bij de intrede van het werkelijke atoomtijdperk als waardeloos in de ban wil doen.

Niettemin zijn er werkzame geesten, die zich er al mee bezig houden, wat de Arubanen zullen doen, als de olie er eens niet meer mocht zijn.

„Handel drijven," zeggen velen.

„De landbouw ter hand nemen," menen anderen.

„Zich op andere industrieën werpen," vindt een derde groep.

Tot hen, die iets in de industrie zien, behoort ook de heer Juan Yrausquin, een bekend bankier. Hij noemde o.a. kunstmest, cement, looistof, glas en dan is daar natuurlijk nog de „touristen-industrie".

De landbouw is minder eenvoudig, want de keurig onderhouden Chinese groentekwekerijen ten spijt, stroomt na een regenbui het water van de meeste plaatsen te snel terug naar zee. Gelukkig heeft de wonderplant aloë hier geen last van, want hij is met weinig water tevreden.

De grote promotor van de aloë, is „Keesie" Eman, die zijn leven aan deze plant heeft gewijd. Vrijwel de gehele oogst van het eiland wordt bij hem afgeleverd en een jaar of drie geleden bouwde hij een eigen ontworpen fabriek waarin de aloë-hars wordt bewerkt tot een vrij compacte massa, die gemakkelijk kan worden verstuurd. Eigenaardig genoeg gaat ze niet naar ons land, maar naar de Verenigde Staten, waar men er uitstekend raad mee weet; er worden talloze geneesmiddelen uit vervaardigd.

Vissersiatijn

Er is op Aruba voor alles één grote sport. Dat is de visvangst. Wie er eens een dagje aan besteedt vangt zoveel dat het onmogelijk alleen voor eigen gebruik kan dienen.

Stof voor sterke verhalen is hier te over: wat denkt u van een monster-zoutwatersnoek - de Baracuda - die b.v. 50 kilo weegt, of - als u het een beetje kalmer aan wilt doen - een Dradoe van 30 pond?

Dan is er de tonijn, die even lekker als zalm smaakt, of de (kleinere) prachtig gekleurde en slimme Curanito. U kunt ook te kust en te keur gaan bij karpers, roodbekkies en hoe ze verder allemaal heten.

Er zijn tegenwoordig vrijwel geen beroepsvissers onder de Arubanen; dit werk laten zij, hoewel op vrij kleine schaal, over aan Venezolanen. De bezoeker verbaast zich daar enigszins over en eigenlijk verwondert 't hem ook, dat er nog nooit eens een Nederlandse rederij is komen opdagen.

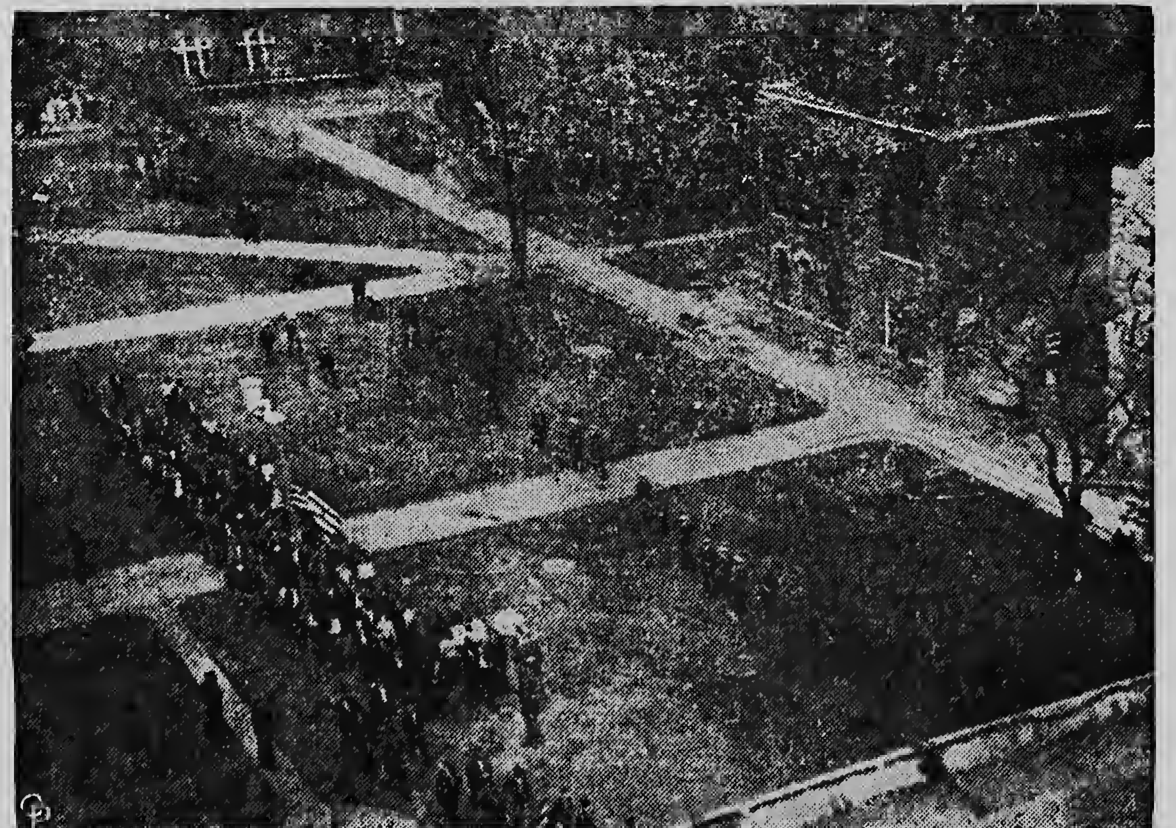
Want hem wacht rijke buit......



ADLAI STEVENSON is even plotseling uitgepraat als hij begonnen is met zijn verkiezingsredevoeringen. Hoewel hij aanvankelijk zeide, dat hij in 1956 opnieuw een kans zou wagen, heeft hij later meegedeeld dat hij onder geenenkele voorwaarde weer aan de verkiezingen zal deelnemen.

IN EEN GEWAAD, dat eens was gedragen door Koningin Victoria, verscheen Koningin Elisabeth II van Engeland in het House of Lords, vergezeld van Haar Gemaal, voor de opening van het Parlement. De Koningin hield een troonrede, waarbij Zij zeide, dat op velerlei gebied de regering meer kan teruggeven aan particulier initiatief.

HIERONDER een foto van de muiterij in de gevangenis van Columbus (Ohio) - of eigenlijk na de muiterij. Men ziet de gevangenen, die zich overgaven, naar hun cellen terugkeren.



Tropicabana



of 31

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Pine liep nu verder door een lange gang, waar hij niemand ontmoette. Een diepe stilte hing over het gehele huis en heel vaag drong het gehuil van de wind en het geronk van een motor op straat tot hem door. Er was geen lift, maar hij vond een trap, die naar boven voerde en waarvan de treden bedekt waren met een dikke loper.

Pine klom langs die trap naar de derde verdieping en liep dan een gang in, donkerder nog dan de gang, beneden. Vele deuren kwamen op deze gang uit; licht bruine deuren met witte eijfers er op, op manshoogte.

311 was bijna helemaal achteraan. Er was geen bel naast de deur, zodat Pine zacht op de deur klopte en de deur zacht voelde bewegen onder zijn hand. Het was zo donker in de gang, dat hij niet had gezien, dat de deur een kier open stond. Terwijl hij zich afvroeg of dat iets bijzonders kon betekenen, klopte hij voro de tweede maal.

Geen antwoord. Door de smalle opening kon hij vaag een tafel onderscheiden met een schemerlamp er op, de armleuning van een gemakkelijke fauteuil, een rand van een donker karpet. Het enige geluid was hetpink... pink... pink... van water, dat uit een kraan in een gootsteen druppelde.

Sliep zij misschien, vroeg Pine zich af. Met een open deur? Er gebeuren wel vreemder dingen. Pine zette zijn hand tegen de deur en duwde die verder open, terwijl hij zei: „Miss Conrad?" Niet bepaald luid, maar toch hard genoeg om gehoord te kunnen worden. Hij stak zijn hoofd om de post van de deur en opende zijn mond om nog eens de naam van Mary Conrad te roepen.

De schoenen zag hij het eerst, zwarte suede pumps met hoge hakken, die met de neuzen op de grond steunden - en in elke schoen een slanke enkel. Donkere nylons om goed gevormde benen, de rand van een rokje, dat tot boven de knieen opgeschort was, de lijnen van de heup. Hij voelde hoe de haren achter in zijn nek overeind gingen staan van afgrijzen.

Ergens in de gang rammelde iemand met een deurknop. Pine stapte vlug naar binnen en duwde de deur dicht met zijn rug. Absoluut verkeerd onder die omstandigheden, dacht hij, maar hij kon niet anders doen.

Het meisje lag voorover, haar benen in de richting van de deur, haar ene wang tegen de grond gedrukt, de andere bedekt door haar donkere haar. Wat Pine bij dat zwakke licht kon zien was meer dan voldoende. Een nieuwe dag, een nieuwe moord, een nieuw knoop onder zijn ribben en een vuile smaak in zijn mond.

Hij liep naar de lamp en draaide die aan. De grauwe triestheid van de kamer werd terug gedrongen naar de hoeken. Een eenvoudige zitkamer, vrij gezellig gemeubileerd met meubelen, die niet zo vermolmd en oud waren als het huis zelf deed vermoeden. Een hoog venster achter groene overgordijnen. Twee deuren, de gangdeur niet meegerekend. De een stond half open en het rhythmisch gedrup van het water kwam van achter die deur vandaan. De keuken ongetwijfeld, dacht Pine.

Pine snoof de lucht eens op. Geen kruitdamp of zeldzame Oosterse giftsoorten. Hij liep langs de mooie benen heen, knielde naast het meisje neer en streek het donkere haar uit haar gezichtje. Het was niet eens zo erg donker, dat haar. Meer rood-bruin met natuurlijke golven en hier en daar een rossige glans.

En zij ademde nog.

MEMORIE VAN ANTWOORD

Bestuurscollege werkt aan een wegenplan voor de eerstvolgende jaren

Voor „justitie-meisjes" zal het land moeten zorgen

Naar aanleiding van de in het Algemeen Verslag op het ontwerp-eilandsverordening tot vaststelling van de begroting 1953 gemaakte opmerkingen, moge het navolgende dienen:

Ten laste van de gewone dienst van de eilandsbegroting worden gebracht de uitgaven, die van jaar tot jaar regelmatig voorkomen. Daar — althans nog gedurende de komende jaren — telkenjare wegen zullen worden aangelegd, behoren de kosten terzake tot de regelmatig terugkerende uitgaven.

De kapitaaldienst dient meer te worden gezien als financieringsdienst. De ontvangsten en uitgaven daarvan beinvloeden het begrotingssaldo niet. In dit verband moge worden opgemerkt, dat de kapitaaldienst van de landsbegroting in wezen geen kapitaaldienst is, doch gevoegelijk als „gewone dienst" kan worden aangemerkt. Het saldo van de landsbegroting wordt dan ook wel door de ontvangsten en uitgaven van de kapitaaldienst beinvloed.

In de Memorie van Toelichting wordt uitvoerig gespecificeerd en toegelicht, welke wegen het Bestuurscollege in 1953 met de gevraagde credieten voornemens is aan te leggen of te verbeteren en welke wegen voor onderhoudswerken in aanmerking komen.

Gewerkt wordt aan een wegenplan voor de eerstvolgende jaren. De Raad zal evenwel gevoegelijk willen toegeven, dat de voorbereiding en opstelling van zulk een plan een kolossale hoeveelheid werk, problemen, voorzieningen en beslissingen op onderdelen met zich medebrengt en het mag daarom, naar het oordeel van het Bestuurscollege, geen verwondering wekken, dat, nu de zelfstandigheid van het eilandgebied op dit punt nog slechts van September 1951 dagtekent, het Bestuurscollege de Raad nog geen meerjarig wegenurgentieplan kon voorleggen.

De Vuyst

Aangezien het toezicht op de luchtvaart voorwerp is van landszorg, is het Bestuurscollege van oordeel, dat een toelage voor het toezicht op het oordeel, dat een toelage voor het toezicht op het De Vuyst-veld ten laste van de landsbegroting behoort te komen.

Reclassering

Het Bestuurscollege is van oordeel, dat de reclassering, als verlengstuk van de justitie, landszorg is. Ook ten aanzien van de kinderbescherming oordeelt het College dit het geval te zijn zodat subsidiëring van de vereniging voor reclassering en kinderbescherming door het land zal moeten geschieden

Brakkeput

In de jongensstad Brakkeput verblijven thans 7 Arubaanse jongens terwijl nog 5 aanvragen lopende zijn waarvan blijkens bericht van de overste misschien enkele kunnen worden ingewilligd. Aangezien in de eerste plaats de ouders voor de plaatsing van hun jongens dienen te betalen en de bijdrage van het eilandgebied dus slechts als een tegemoetkoming in de kosten van verblijf mag worden aangemerkt, acht het Bestuurscollege voorshands geen reden aanwezig om vast te leggen, dat een vergoeding zal worden betaald van f. 2.— per jongen per dag. Het verdient aanbeveling af te wachten, in hoeverre het gevraagde crediet van f. 3.000.—. in de practijk al dan niet voldoende zal blijken.

Het ligt in de bedoeling van het Bestuurscollege om overlegging van exploitatierekeningen te vorderen. Het is uiteraard niet mogelijk nog vóór de openbare behandeling van de begroting van de betrokken organisaties overlegging van exploitatierekginen te vergen.

Gratis vervoer

De post X-1410 dient voor de verstrekking van gratis buskaarten aan kinderen van ouders, die niet in staat zijn de vervoerkosten te betalen van hun woning naar:

a. de Arubaanse Technische School; b. de Julianaschool, het St. Dominicuscollege en het St. Mariacollege, doch uitsluitend voor die leerlingen, welke de 7e tot en met de 10e klasse bezoeken, voor zover in de plaats hunner inwoning niet een zodanige klasse bestaat; c. de geincorporeerde H.B.S.-klassen van de Julianaschool en het St. Dominicuscollege.

In het jaar 1953 zullen er te St. Nicolaas 7e en 8e klassen bestaan, zowel bij het openbaar als bij het bijzonder onderwijs, zodat mag worden aangenomen, dat het geraamde bedrag een eventuele toeneming van aanvragen om gratis vervoer voor het bezoeken per 9e en 10e klassen der Mulo-scholen te Oranjestad zeer zeker zal kunnen opvangen.

Leeskaarten

Invoeging van een nieuwe post na post 355 komt minder juist voor, gezien de omschrijvingen van de voorafgaande twee posten. De heffing van gelden voor leeskaarten en boeten behoeft nog regeling bij of krachtens eilandsverordening. Het heffen van een vergoeding voor zoekgemaakte boeken kan daarin tevens worden geregeld. Voorlopig zouden deze vergoedingen als boeten kunnen worden beschouwd en verantwoord.

De vraag is evenwel, of het de bibliothecaris zal gelukken deze bedragen te innen. Een en ander zal nader worden bestudeerd.

Loonsverhoging

Het Bestuurscollege acht het in het algemeen onjuist om iedere werknemer in de dienst van de overheid zonder meer loensverhoging (f. 3.—.) te geven, zonder overweging van de onbillijkheden, die hieruit bij onderlinge vergelijking van lonen en van de aard van de te verrichten arbeid zouden kunnen voortvloeien en zonder ook maar enigszins rekening te houden met de in particuliere bedrijven op het eiland betaalde lonen.

Het Bestuurscollege heeft daarom gemeend, dat het nodig is om tot een algemene herziening van de geldende loonschalen over te gaan Met de. voorbereidende werkzaamheden daartoe is reeds een aanvang gemaakt en verwacht mag worden, dat binnen afzienbare tijd nieuwe loonschalen als bedoeld zullen kunnen worden opgesteld. Het uitgetrokken crediet is voor dit doel op de begroting geplaatst.

Zorg voor meisjes

Tijdens besprekingen, die vanwege het Bestuurscollege werden gevoerd met de landsministers voor Justitie a.i. en voor Onderwijs en Volksontwikkeling is gebleken, dat de landsregering in beginsel als landszorg beschouwt de zorg voor de meisjes, die met de justitie in aanraking zijn geweest en al het overige als eilandszorg; overigens kon terzake bij evenbedoelde bespreking van de zijde van de landsregering nog geen definitief uitsluitsel worden gegeven. Het landhuis „Ronde Klip" schijnt in de eerste plaats bestemd te zijn voor de vorenbedoelde „justitie-kinderen" en subsidiair voor z.g. „verwaarloosde meisjes". Van de zijde van het Bestuurscollege werd er daarbij op gewezen, dat indien de kosten voor „Ronde Klip" ten laste van de landsbegroting komen, ten behoeve van de opneming van meisjes, die van Aruba afkomstig zijn, hetzij z.g. justitie-, hetzij z.g. verwaarloosde kinderen, een evenredig aantal plaatsen behoort te worden gereserveerd.

Als andere mogelijkheid werd geopperd omslag van de kosten over de eilandgebieden naar gelang van het aantal der van elk afkomstige, in het tehuis opgenomen meisjes. Intussen werd ook op dit punt van de landsregering geen uitsluitsel verkregen. Met betrekking tot de plannen voor de bouw van het kindertehuis Bethanië op Aruba kan het Bestuurscollege de Raad tot zijn leedwezen nog geen definitieve voorstellen doen. Nadat met de hier aanwezige Zusters van Bethanië en met de besturen van de Damesvereniging Unitas en van de Stichting Don Bosco verschillende besprekingen terzake waren gevoerd, deed het Bestuurscollege deze organisaties op 25 October j.l. een brief toekomen. Daarop werd helaas nog geen antwoord ontvangen. Het Bestuurscollege hoopt, dat dit thans spoedig het geval zal zijn, opdat de Raad vóór of tijdens de openbare behandeling der begroting omstandig en concreet kan worden ingelicht. (Bedoeld antwoord werd intussen ontvangen - Red. A.C.).

Aloë-voorschot

Gemeend wordt, dat verlening van een zo groot bedrag aan aloë-voorschotten niet van jaar tot jaar behoeft te worden herhaald. Indien evenwel in de loop van 1953 zovele aanvragen om deze voorschotten binnenkomen dat het, geraamde crediet zal blijken niet voldoende te zijn, zal tijdig verhoging worden voorgesteld., Eventueel kan voorlopig worden geput uit een andere post.

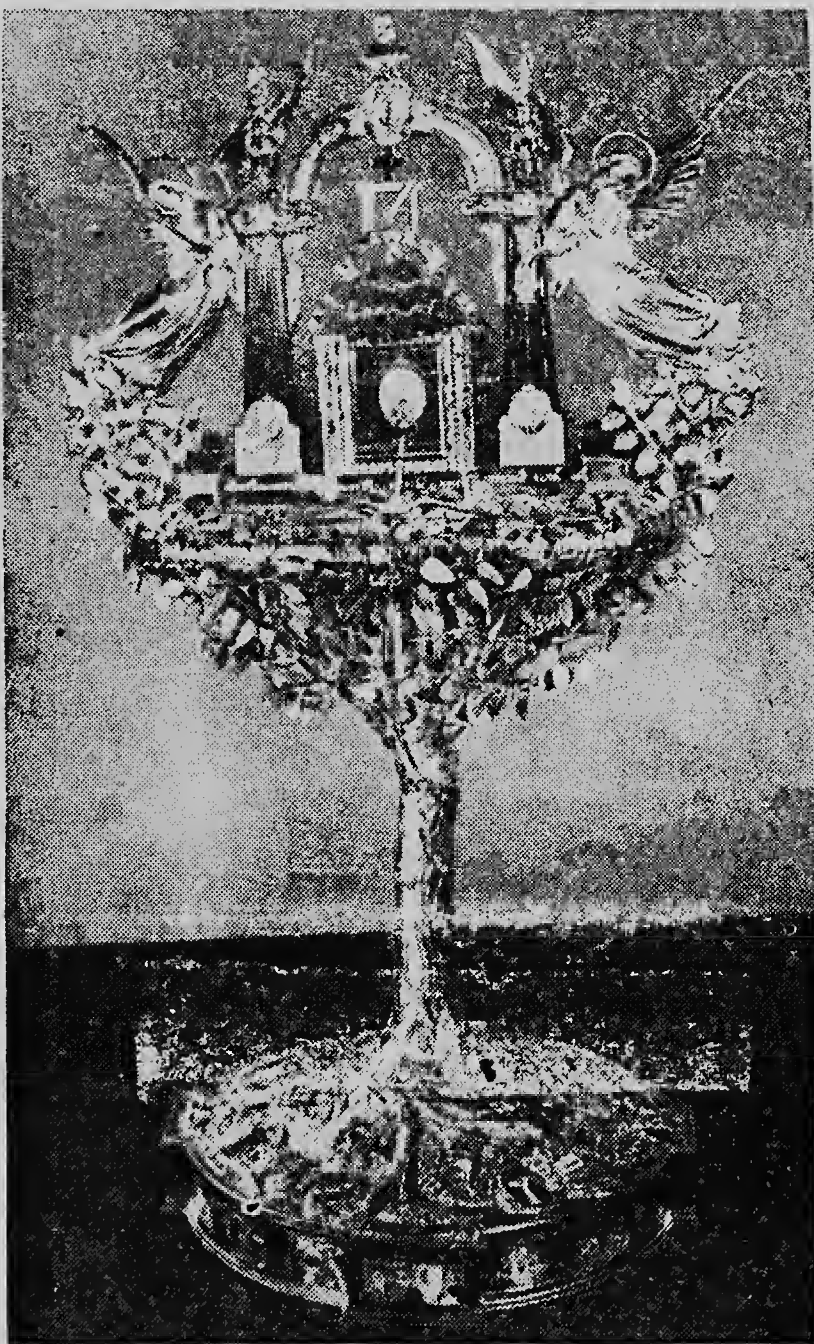
Tweede vergadering

De voor de eilandgebieden ontworpen comptabiliteitsvoorschriften laten overschrijving inderdaad toe.

Hoewel het reglement van orde voor de vergoedingen voor de Raad - naar het oordeel van het Bestuurscollege met het oog op een vlotte behandeling van zaken terecht - de behandeling in de afdelingen van een door het Bestuurscollege uitgebrachte Memorie van Antwoord niet kent, is het Bestuurscollege ter bevordering van een grondige vóór-behandeling der begroting gaarne bereid gevolg te geven aan het verzoek van de in het slot van het Algemeen Verslag aan het woord zijnde leden om deze Memorie van Antwoord in een tweede afdelingsvergadering te bespreken. (Welke dus, zoals we al schreven, morgen zal plaats vinden. - Red. A.C.).



DEZE NEW YORKER werd door de Chinezen gevangen genomen en verblijft thans in een communistisch kamp in Noord-Korea. De foto werd ontleend aan Warner Pathe News.



VANDAAG IS HET EEN GROTE DAG VOOR ARUBA! Hedenmiddag wordt de Reliek van O.L.V. van Coromoto uit Caracas verwacht. We zagen vanmorgen al vroeg véle vlaggen wapperen en bij de La Salleschool werden druk voorbereidingen getroffen voor een grootse ontvangst. Het worden belangrijke dagen voor ons eiland en wij kunnen ons ten volle verenigen met het voorstel om morgen - zo mogelijk - de zaken te sluiten opdat er meer devotie zij voor O.L.V. van Coromoto. - Bovenstaande foto werd afgestaan door het Coromoto-Comité Aruba; het cliché is vervaardigd door Croese.

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:

(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten, 18.05 gelukwensen; 18.15 dluermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 Paplament; 19.30 reclame; 20.30 voor de Bovenwinders; 21.00 conjunto-avond (Conjunto Cristal); 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 praatje over jazz; 18.00 Indon. muz.; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:

(16,88, 25,57 en 31 m):

(13,96, 16,88, 19,71 en 25,:57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 klanken uit het Wilde Westen; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 metropole orkest; 19.45 Rondetafelparlement; 20.05 W.I. rubriek (met Car. comment. en Daniel Santos met zijn conjunto); 20.35 Bernard Drukker aan het Hammond orgel; 20.46 reportage; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

De ondergang van Atlantis (12)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse





Intussen had Kirasso niet stil gezeten. De Atlantis-soldaten waren tot de laatste man gevangen en de burcht geheel in handen van de Egyptenaar en zijn volgelingen. Terwijl het gevecht tussen zijn soldaten en de mannen van Atlantis het einde naderde, had hij met behulp van enige luipaardmannen de commandant op een stoel gesleurd en hem een verhoor afgenomen. Toen deze officier op zijn vraag, waar zich de signaalknop bevond, weigerde antwoord te geven, nam Kirasso andere middelen te baat en nu stond de valse Egyptenaar met een tevreden grijns naar zijn slachtoffer te kijken, terwijl hij intussen de signaalknop bediende. Ogenblikkelijk openden zich de poorten...... Toen begon Kirasso de verdwenen wachteres en Eric te zoeken, met behulp van een groot aantal luipaardmannen. Na lang zoeken slaagde Kirasso erin de grote zaal te vinden. Koortsachtig onderzochten zij de gladde stenen vloer, op zoek naar enige aanwijzing. Opeens slaakte de Egyptenaar een kreet en met een verheugde grijns riep hij zijn mannen bij elkaar. Hij wees op de afscheiding in de vloer, die ontstaan was door het luik, dat zich boven het weggezonken beeld had gesloten.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Trygve Lie a pidi retiro

Kier facilita negociacionnan pa paz na Korea

NEW YORK, Nov. 11 - Secretario Jeneral di Naciones Unidas, Trygve Lie, a pidi su retiro inesperadamente na di Siete Asemblea. Ta generalmente conoci, cu e grupo Sovietico ta masha contrario di dje y ariba base di e hecho, cu Lie no ta desea pa forma un obstruccion cu su persona den negociacionnan pa paz na Korea, y pa e motibo aki el a pidi retiro for di su puesto tan responsable.

RAY ROBINSON COMO ARTISTA

NEW YORK, Nov. 10 - E campeon mundial di boxeo di peso mediano Ray Robinson a haci su debutacion como artista di revista den French Casino, un cabaret na Broadway, unda el a cosecha tremende exito den su numero solo como conferencier.

Entre esnan presente tabatin cantidad di figuranan prominente for di den mundo di boxeo, manera Joe Walcott, Joe Louis, Johnny Bratton y Danny Womber.

MR. LEUSINK TA KEDA AKI

Despues cu mr. Van Veen, antes Officier van Justitie aki, a worde transferi pa Curacao, Openbaar Ministerie na nos isla tabata bao supervision cada vez di nobo di e varios miembronan di O. M. na Curacao. Awor ta segur, cu mr. Leusink lo keda aki como Officier van Justitie (en todo caso te anja 1954).

MANJAN TRAMERDIA RELIQUIA DI COROMOTO LO HACI UN JIRA ATRAVEZ DI NOS ISLA

Manera nos a anuncia den nos edicion di ayera, Misa di Oranjestad cu a worde escogi como sala di La Virgen di Coromoto durante su permanencia aki na Aruba, lo keda habri awe henter dia, asina cu deboto y fielnan lo por renni na e sitio aki en veneracion di e Santa Reliquia di Patrona Nacional di nos vecino pais.

Manjan den oranan di mainta, entre seis 'or y diez 'or, lo tin varios sacrificio di misa y durante tur tin ocasion recibi. Na ocho 'or tin un sacrificio pa mucha muhernan di St. Maria College. Durante e sacrificio disipulonan di e school aki lo duna homenaje na La Virgen cu nan cantanan.

Na un cuarto pa nuebe lo sigui un sacrificio pa disipulonan di St. Dominicus College, mientras na nuebe 'or y mei lo tin un sacrificio similar pa despulonan di Santa Rosa School y di La Salle School.

Ora di Enfermonan

Na diez-un 'or di mainta lo tin un ocasion pa hendenan enfermo den tur partinan di nos isla acudi pa duna homenaje y na mes un tempo implora auxilio for di Santa Madre di Dios. Hendenan enfermo lo worde buscá y catrega atrobe na nan cas, sonial cu nan a expresa nan deseo pa ta presente na e ora special pa enfermonan na pastoor di parroquia di Oranjestad. Hendenan cu ta dispuesto pa pone nan auto desponibel pa transporta enfermonan por notifica pastoor di Oranjestad.

Jira atravez di Aruba

Pa duna tur habitantenan di Aruba un oportunidad pa mira e Santa Reliquia, un jira atravez di nos isla durante cual tur parroquianan lo worde bishita, lo cuminza manjan atardi na tres 'or. Saliendo for di Misa di Oranjestad e Santa Reliquia lo bishita promer parroquia di Noord y despues Paradera, unda probablemente e fila lo yega pa mas of menos banda di 4:00 'or. E siguiente bishita lo ta na Santa Cruz y luego na Savaneta. Ariba patio di Misa na San Nicolas, unda e Santa Reliquia lo yega pa mas of menos 7:00 'or di anochi, lo tin un lof solemne. Desqpues di e lof e fila lo bolbe pa Oranjestad, unda e Reliquia lo worde exponi den Misa, pendiente e Sacrificio Pontifical ariba patio di St. Dominicus College den oranan di marduga.

CORDA TRECE BELA

Fondo di Coromoto na Aruba ta suplica tur esnan cu tin intencion pa bin Stadion awe tardi pa trece bela hunto cu nan en cuanto cu esaki ta posible.

MISA PONTIFICAL TA WORDE TRANSMITI

Segun nos ta tende for di Coromoto Comite Aruba nan a logra haya permiso, gracias na cooperacion di servicio di radio pa transmiti e misa pontifical cual lo worde haci Diabierna mainta, 14 di November, ariba patio di St. Dominicuscollege na Oranjestad.

E misa pontifical lo worde transmiti pa medio di e emisora privado di Sr. Kelkboom y por worde scucha ariba 40 metro.

Pa esnan cu ta keda cas, specialmente hendenan enfermo, esaki lo ta un bon ocasion pa nan sigui e misa pa medio di radio.

Un palabra di gratitud na direccion di servicio di radio cu a percura pa duna un tal permiso seguramente ta na su lugar aki.

Aankondiging.

DE RAAD VAN APPEL

heeft bij diens beschikking van 30 October 1952 op de praktizijn J. W. I. M. Swane de maatregel van schorsing in de uitoefening van de praktijk voor de duur van tien maanden toegepast, deze tijd gerekend te zijn ingegaan op 26 April 1952;

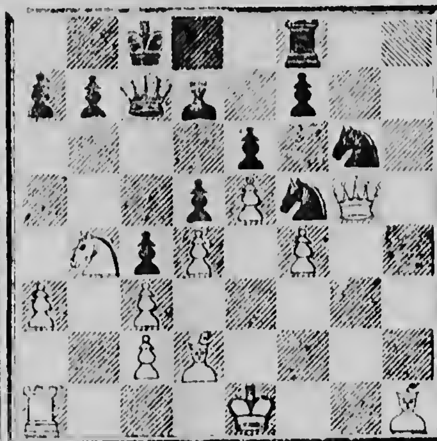
bepalende dat de geschorste gedurende de schorsing niet als praktizijn zal mogen optreden en die naam ter aanduiding van zijn beroep niet zal mogen voeren;

besluitende tot openbaarmaking van deze beslissing door plaatsing daarvan in de Curacaosche Courant, de Beurs- en Nieuwsberichten, de Amigoe di Curacao en de Arubaanse Courant.

De Raad van Appèl voornoemd.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: **Croes (Oranjestad)**



Wit: **Lopes (Sint Nicolaas)**

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3†
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6
11.	g2 - g4	Lc8 - d7
12.	Pe2 - c1	0 0 0
13.	Pc1 - a2	Td8 - f8
14.	Pa2 - b4	Da5 - c7
15.	f2 - f4	g7 - g6
16.	g4 - g5	Pe7 - f5
17.	Dd1 - g4	Pc6 - e7
18.	h5 x g6	Pe7 x g6
19.	Lf1 - g2	h6 x g5
20.	Dg4 x g5	Th8 x h1†
21.	Lg2 x h1	....

COMIDA PA BISHITANTENAN HALTO

Consul General di Venezuela, luitenant-kolonel Enrique Rincon Calcaño, lo ofrece na e Obisponan y otro personanan cu bini hunto cu e Reliquia di Coromoto, un comida den Hotel Strand manjan anochi.

TRES MARINIERS A PERDE

Anteayera tramerdia cuatro mariniers a sali bai nabega den un boto chikito. E boto tabata uno di e botonan salvavida di Evelyn cu a worde converti pa un boto di bela. Nan tabatin instruccion pa no bolbe mas laat cu drenta di solo. Sinembargo, desde nan salida ningun noticia a worde recibi for di nan mas. Fireflies di Curacao y aeroplano privado, y tambe di KLM ta buscando ariba lamar; tur otro bapornan a worde notifica telegraficamente.

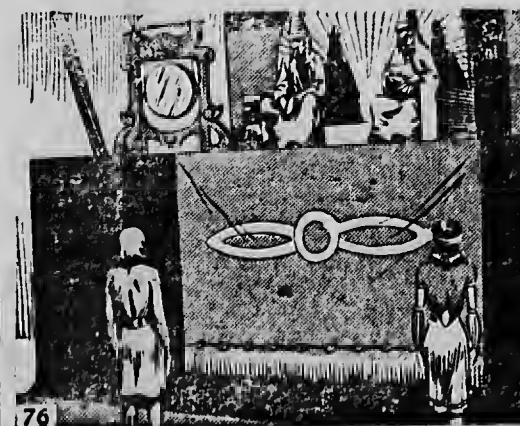
Na ora cu nos edicion aki a bai prensa ainda tur e buscamento no a duna ningun resultado, y no ta improbable cu e jovennan aki a encontra nan morto entre olanan di lamar.

SR. HENNY EMAN TA YEGA DIADOMINGO

For di fuentenan confirma nos a tende cu Sr. Heny Eman lo yega Curacao Diabierna anochi despues di un permanencia di como siete luna na Europa. Sr. Henny Eman lo yega ariba vliegveld Dakota Diadomingo mainta na cuarto pa diez-un. Segun nos a tende partido di AVP ta preparando un grandioso recepcion ariba vliegveld.

E Piedra di Atlantis (76)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse







Despues di un paseo largo Eric, semper bai acompanja door di e soldanan, a drenta den un sala grandisimo. Ariba un podio tabatin dos figura sinta. Banda di e podio ainda tabatin un tercer persona. Eric a reconoce e mucha muher! Ariba un senjal di e mucha muher e wardanan a sali for di den e sala; despues el a yama Eric pa bini acerca. Un di e hombernan a lamta para y a cuminza leza un perkamento cu voz seco. Tur hechonan di Eric desde cu el a drenta terra di Atlantis a worde menciona aden. Ya Eric no tabata scucha mas... un disapuntacion profundo a podera di dje. Lenw den su corazon el a spera cu e mucha muher lo a yude'le, pero awor e speranza aki tambe a bai pa motibo cu solamente el tabata por a informa e juez asina bon tocante loke Eric a haci of laga di haci. Anto no tabata un sorpresa pe ora e juez a conclui: „Nos ta considera cu bo ta culpable na hortamento di guardia e piedra e esfuerzo pa horta e piedra. Pa e infraccion aki ariba leynan di Atlantis nos ta exigi castigo di morto!"